



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

5575/2024

24.1. Amt für Kinder- und Jugendschutz und soziale Inklusion
Ufficio per la Tutela dei minori e l'inclusione sociale

Betreff:

Beiträge für Investitionen im Jahr 2024 an
öffentliche Körperschaften, welche ohne
Gewinnabsicht im Landesgebiet Tätigkeiten
im Bereich "Soziale Inklusion" ausüben.
Euro 128.500,69

Oggetto:

Contributi per investimenti per l'anno 2024
ad enti pubblici senza scopo di lucro che
svolgono attività sul territorio provinciale nel
settore "Inclusione sociale".
Euro 128.500,69

Die Direktorin der Abteilung Soziales

hat in folgende Rechtsvorschriften und Verwaltungsakte Einsicht genommen:

Landesgesetz vom 30. April 1991, Nr. 13, in geltender Fassung, "Neuordnung der Sozialdienste in der Provinz Bozen";

Beschluss der Landesregierung Nr. 332 vom 10. April 2018, in geltender Fassung, mit welchem die Kriterien zur Beitragsgewährung an öffentliche und an private Körperschaften, die im Sozialbereich tätig sind, genehmigt wurden, insbesondere Artikel 7;

Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6, betreffend „Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung“;

Gesetzesvertretendes Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118, Bestimmungen in Sachen Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsvorlagen der Regionen, der Gebietskörperschaften und ihrer Einrichtungen, insbesondere Artikel 56 betreffend die Zweckbindungen;

Landesgesetz Nr. 23 vom 19. September 2023 „Haushaltsvoranschlag der Autonomen Provinz Bozen für die Finanzjahre 2024 - 2026“;

Artikel 18 Absatz 1 Buchstabe b) des Beschlusses der Landesregierung Nr. 332 vom 10. April 2018, in geltender Fassung, welcher die Möglichkeit der Auszahlung eines Vorschusses in Höhe von 50% des gewährten Beitrages vorsieht;

das Amt für Kinder- und Jugendschutz und soziale Inklusion hat die verwaltungsmäßige Überprüfung und die Ordnungsmäßigkeit der innerhalb von den Kriterien vorgesehenen Fristen eingereichten Ansuchen für den Erhalt eines Beitrages für Investitionen im Jahr 2024 im Bereich Soziale Inklusion, im Sinne des Landesgesetzes Nr. 13 vom 30. April 1991, Artikel 20/bis, durchgeführt;

La Direttrice della Ripartizione Politiche sociali

ha preso visione delle seguenti norme giuridiche e dei seguenti atti amministrativi:

legge provinciale 30 aprile 1991, n. 13, e successive modifiche, "Riordino dei Servizi sociali in provincia di Bolzano";

delibera della Giunta provinciale n. 332 del 10 aprile 2018, e successive modifiche, con cui sono stati approvati i criteri di concessione di contributi ad enti pubblici e privati operanti nel settore sociale, ed in particolare l'articolo 7;

Legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, recante "Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell'Amministrazione provinciale";

decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, in particolare l'articolo 56 relativo agli impegni di spesa;

legge provinciale n. 23 del 19 settembre 2023 „Bilancio di previsione della Provincia Autonoma di Bolzano per gli esercizi 2024 - 2026“;

articolo 18, comma 1, lettera b) della deliberazione della Giunta provinciale n. 332 del 10 aprile 2018, e successive modifiche, che prevede la possibilità di erogare un'anticipazione nella misura del 50% del contributo concesso;

l'Ufficio per la Tutela dei minori e inclusione sociale ha realizzato l'istruttoria e verificato la regolarità delle domande pervenute entro i termini previsti dai criteri, volte ad ottenere un contributo per investimenti nell'anno 2024 nel settore Inclusione sociale, ai sensi della legge provinciale 30 aprile 1991, n. 13, art. 20 bis;

sie stellt er die finanzielle Verfügbarkeit auf dem Kapitel U12042.0000 des Verwaltungshaushaltes 2024 fest.

Dies vorausgeschickt,

v e r f ü g t

die Abteilungsdirektorin,

1. den Körperschaften laut Anlage SAP, welche wesentlichen Bestandteil dieses Dekretes bildet, einen Beitrag für Investitionen für das Jahr 2024 zu gewähren;
2. das Amt für Kinder- und Jugendschutz und soziale Inklusion mit der Auszahlung des Restbetrages des Beitrages zu beauftragen, nach Vorlage von gültigen Ausgabenbelegen und der Erklärung über die effektiv getätigten Ausgaben, und gemäß den durch Beschluss der Landesregierung Nr. 332 vom 10. April 2018, in geltender Fassung geregelten Kriterien;
3. auf dem Kapitel U12042.0000 des Verwaltungshaushaltes 2024 den Betrag von 128.500,69 Euro zweckzubinden.

ascertata la disponibilità finanziaria sul capitolo U12042.0000 del bilancio finanziario gestionale 2024.

Ciò premesso,

la Direttrice di Ripartizione

d e c r e t a

1. di concedere agli enti di cui all'allegato SAP, che costituisce parte integrante del presente decreto, un contributo per investimenti per l'anno 2024;
2. di demandare all'Ufficio per la Tutela dei minori e l'inclusione sociale la liquidazione del saldo del contributo dietro presentazione di validi documenti di spesa e dichiarazione delle spese effettivamente sostenute, e nel rispetto dei criteri disciplinati dalla delibera della Giunta provinciale n. 332 del 10 aprile 2018 e successive modifiche;
3. di impegnare sul capitolo U12042.0000 del bilancio finanziario gestionale 2024 l'importo di Euro 128.500,69

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J240005575

Fondamento Giuridico Juristische Grundlage				Criteri del Provvedimento Kriterien der Maßnahme				Ufficio responsabile Verantwortliches Amt					
LP 30 aprile 1991, n. 13,art. 20bis LG 30 April 1991, Nr. 13, Art. 20bis				DGP n. 332 del 10.04.2018 e successive modifiche BLR vom 10.04.2018 Nr. 332 in geltender Fassung				24.1 Uff. Tut. minori e incl. sociale 24.1 Kinder-Jugendschutz/soz. Inklusion					
Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Nr. Domanda e data Nr. Ansuch. u. Datum	Cod./ Kod. Siope	Prev. richiesta Vorschlag Anfrage		Contributo concesso Bewillig. Beitrag	Antic. già liqui. Bereits liqui. Vorschuss	Nr. dec. e/o data Nr. Dek. u/o Datum	Anticipo Vorschuss
	CdR FSt	Eser Jahr	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung		Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz		Stato pub./ Pub.	Spesa ammes. Zugel.Ausg.	%	CUP			
	Progetto/Attività - Projekt/Aktivität												
	Nota - Note												
001	U12042.0000	158500	00394920219	00394920219	84 - 22.12.2023		14.030,00		9.821,00	0,00		0,00	
	24	2024	COMUNE DI MERANO		VIA PORTICI 192 - MERANO			14.030,00	70,00	G34F23000530007			
	Acquisto container doccia / Ankauf Duschcontainer												
002	U12042.0000	107713	01710790211	01710790211	349 - 31.01.2024	A	148.349,61		118.679,69	0,00		0,00	
	24	2024	AZIENDA SERVIZI SOCIALI DI BOLZANO		PIAZZA ANITA PICHLER 12 - BOLZANO			148.349,61	80,00	H52F23000490007			
	Conte Forni / Conte Forni - Rifacimento Bagni												
Totale attuale - Gesamtbetrag:										128.500,69			



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 128.500,69 - Kap./Cap. U12042.0000 / 2024

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Dekret Nr./N. Decreto: 5575/2024. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Petra Frei, 12942369 - Michela Trentini, 23390344 - Marta Tacchinardi, 21724796

Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Die Amtsdirektorin La Direttrice d'Ufficio	FREI PETRA	02/05/2024
Die Abteilungsdirektorin La Direttrice di Ripartizione	TRENTINI MICHELA	02/05/2024
Für den buchhalterischen Abschnitt	Per la parte contabile	
Die Direktorin des Amtes für Ausgaben La Direttrice dell'Ufficio Spese	TACCHINARDI MARTA	06/05/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:
nome e cognome: Petra Frei

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 5 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:
nome e cognome: Michela Trentini

nome e cognome: Marta Tacchinardi

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum	Data di emanazione
02/05/2024	
Diese Ausfertigung entspricht dem Original	Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift	Data/firma
--------------------	------------